



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗΣ & ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

ΕΔΡΑ: Πλατεία Βικτωρίας 7, Αθήνα 10434 ☎ 88 14 922 ☎ 88 15 393 ✉ info@omed.gr
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Πολυτεχνείου 21, Θεσσαλονίκη 54626 ☎ 517 128 ☎ 517 119

Προς:

1. **Ομοσπονδία Ιδιωτικών Εκπαιδευτικών Λειτουργών Ελλάδας, (ΟΙΕΛΕ),**
Χαλκοκονδύλη 13 ΑΘΗΝΑ
2. **Ομοσπονδία Συλλόγων Φροντιστών Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης**
Ελλάδας, Ακαδημίας 52 ΑΘΗΝΑ

ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ

50/1999

"Για τη ρύθμιση των όρων αμοιβής και εργασίας των καθηγητών ξένων γλωσσών που εργάζονται στα φροντιστήρια ξένων γλωσσών όλης της χώρας με σύμβαση εξαρτημένης εργασίας"

1. Με την αρ. πρωτ. 055/9.7.1999 αίτησή της η Ομοσπονδία Ιδιωτικών Εκπαιδευτικών Λειτουργών Ελλάδος (Ο.Ι.Ε.Λ.Ε.) ζήτησε την παροχή υπηρεσιών Διαιτησίας, επειδή δεν κατέληξαν σε κατάρτιση συλλογικής σύμβασης εργασίας οι απευθείας διαπραγματεύσεις και οι διαδικασίες μεσολάβησης που διεξήγαγε με την εργοδοτική πλευρά και συγκεκριμένα με την Ομοσπονδία Συλλόγων Φροντιστών Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης Ελλάδας.
2. Την 15-7-1999 η Μαρία Ν. Ντότσικα αναδείχθηκε ως διαιτητής με κοινή επιλογή, με βάση τα προβλεπόμενα στο άρθρο 16 του Ν. 1876/90 και τους Κανονισμούς τους Ο.ΜΕ.Δ.
3. Την 20-7-1999 ανέλαβα τα καθήκοντα διαιτητή και την ίδια ημέρα έπειτα από πρόσκλησή μου κλήθηκαν σε κοινή συνάντηση η εργατική και η εργοδοτική πλευρά.
4. Τα θέματα που τέθηκαν προς διαπραγμάτευση είναι αυτά που αναφέρονται στην αίτηση διαιτησίας προς τον Ο.ΜΕ.Δ., και ειδικότερα οι όροι που περιλαμβάνονται στην από 8-7-1999 Εθνική Κλαδική Συλλογική Σύμβαση Εργασίας που επετεύχθη κατά τη διαδικασία της μεσολάβησης με βάση την Αρ. Πρωτ. 1191/1999 πρόταση του μεσολαβητή με εξαίρεση τον όρο 4 παρ. 6 αυτής της Σ.Σ.Ε. ο επίμαχος όρος αφορά το δικαίωμα επαναπρόσληψης καθηγήτριας εγκύου η μετά την εγκυμοσύνη.

5. Οι απόψεις των μερών για τα θέματα που τίθενται σε διαπραγμάτευση διαμορφώνονται ως εξής:

Η εργατική πλευρά δήλωσε ότι:

«Η σχετική ρύθμιση περιέχεται σε προϊσχύουσα Συλλογική Σύμβαση Εργασίας και συγκεκριμένα την Σ.Σ.Ε. της 1.8.1995 Πράξη Κατ. Υπ. Εργασίας 87/2.8.1995 άρθρο 4. Αυτή η ρύθμιση έγινε δεκτή και από την Ομοσπονδία που σήμερα εκφράζει την αντίρρησή της.

Κατά τα λοιπά είναι αποδεκτή όλοι οι όροι της Σ.Σ.Ε. της 8.7.1999».

Η εργοδοτική πλευρά δήλωσε ότι:

«Η υποχρεωτική πρόσληψη υπαλλήλου μετά τη λήξη σύμβασης εργασίας του ορισμένου χρόνου, όπως συμβαίνει στην περίπτωση πρόσληψης καθηγητού σε φροντιστήριο ξένων γλωσσών δεν μπορεί να είναι αντικείμενο συλλογικής διαπραγμάτευσης και σε περίπτωση έκδοσης διαιτητικής αποφάσεως ο όρος αυτός είναι άκυρος διότι η Σ.Σ.Ε. και η Δ.Α. δεν μπορούν να τροποποιήσουν το νόμο ούτε να επιβάλλουν αναγκαστική πρόσληψη μισθωτού η οποία είναι δυνατόν να γίνει μόνο με νομοθετική ρύθμιση.

Τέλος τα μέρη διευκρινίζουν ότι αποδέχονται πέραν των άλλων σημείων της πρότασης του μεσολαβητή ότι οι αυξήσεις θα ορίζονται και χρονικά σε όμοια ποσοστά σύμφωνα με το άρθρο 2 της Σ.Σ.Ε. της 8.7.1999/

Κατόπιν των ανωτέρω

Έλαβα υπόψη μου τα εξής:

1. Την από 1-3-1999 καταγγελία της ΣΣΕ της 2-9-98 εκ μέρους της εργατικής πλευράς που απευθύνεται νόμιμα με πρόσκληση για διαπραγματεύσεις την 12-3-1999 προς την εργοδοτική πλευρά και τα θέματα που τίθενται σε διαπραγμάτευση με αυτή.
2. Την αρ. πρωτ. 57/17-3-1999 αίτηση της εργατικής πλευράς για παροχή υπηρεσιών μεσολάβησης σύμφωνα με το άρθρο 15 του ν. 1876/90.
3. Την ΣΣΕ της 2-9-1998 (Π.Κ. Υπ. Εργασίας 108/9-9-1998) και τη ΔΑ 52/98.
4. Την ΣΣΕ της 8-7-1999.
5. Την αρ. πρωτ. 1191/11.6.1999 πρόταση του μεσολαβητή Μιλτιάδη Σταμπουλή που έγινε νόμιμα αποδεκτή από την εργατική πλευρά.
6. Την αρ. πρωτ. 055/9.7.1999 αίτηση της εργατικής πλευράς για παροχή υπηρεσιών διαιτησίας.
7. Τις απόψεις των μερών όπως αναπτύχθηκαν στην κοινή συνάντηση της 20.7.1999 και ειδικότερα τη συμφωνία τους σε όλα τα σημεία της ΣΣΕ της

- 8.7.1999 με εξαίρεση τη ρύθμιση του άρθρου 4 παρ. 6 για την πρόσληψη καθηγήτριας εγκύου ή μετά τον τοκετό.
8. Την προϊσχύουσα ρύθμιση του άρθρου 4 της ΣΣΕ της 1.1.1995 πράξη κατάθεσης Υπουργείου Εργασίας 87/2.8.1995 με την οποία ρυθμίστηκε για πρώτη φορά το επίμαχο ζήτημα, το οποίο υπάγεται στο περιεχόμενο των συλλογικών συμβάσεων του άρθρου 2 παρ. 1 του Ν. 1876/1990 διότι αναφέρεται σε ζήτημα σχετικά με τη σύναψη και λήξη ατομικής σύμβασης εργασίας. Εξάλλου η συγκεκριμένη ρύθμιση είναι ευνοϊκή για τις εργαζόμενες, που απασχολούνται με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου και αποβλέπει στην προστασία της μητρότητας με ειδική διασφάλιση του δικαιώματος τους στην εργασία, γεγονός που επιτυγχάνεται με την επαναπρόσληψη, όπως είχε ρυθμισθεί με το άρθρο 4 της ΣΣΕ του 1995, το οποίο μέχρι σήμερα δεν έχει καταργηθεί. Με τη σκέψη αυτή η επίμαχη ρύθμιση που περιέχεται και στη ΣΣΕ του 1999 θα περιληφθεί και στην απόφαση αυτή, όπως επιβάλλεται σε εφαρμογή του άρθρου 6 της ΣΣΕ 1993.
 9. Την ανάγκη έκδοσης αυτής της διαιτητικής απόφασης με υιοθέτηση όλων των όρων της από 8.7.1999 ΣΣΕ για τους οποίους άλλωστε έχει εκδηλωθεί ρητή συμφωνία των μερών.
 10. Την αδυναμία των μερών να καταλήξουν σε κατάρτιση ΣΣΕ κατά τη διαδικασία της διαιτησίας.

Η απόφασή μου έχει ως εξής:

Άρθρο 1

Πεδίο Εφαρμογής

Στους όρους της απόφασης αυτής υπάγονται οι καθηγητές ξένων γλωσσών, που εργάζονται στα φροντιστήρια ξένων γλωσσών όλης της χώρας με συμβάσεις εξηρητημένης εργασίας.

Άρθρο 2

Βασικές αποδοχές

Τα κατώτατα όρια του βασικού ωρομισθίου για κάθε ώρα απασχόλησης ή του βασικού μηνιαίου μισθού για 18ωρη εβδομαδιαία απασχόληση, αυξάνονται από 1-4-1999 κατά ποσοστό 2% και όπως θα έχουν διαμορφωθεί την 30-6-1999 αυξάνονται περαιτέρω από 1-7-1999 κατά ποσοστό 2% και διαμορφώνονται ως εξής:

A) Για τους αμειβόμενους με ωρομισθίο: από 1-4-1999 δραχμές 1.849 και από 1-7-1999 δραχμές 1.886.

B) Για τους αμειβόμενους με μηνιαίο μισθό: από 1-4-1999 δραχμές 133.304 και από 1-7-1999 δραχμές 135.970.

Άρθρο 3

Επιδόματα

1. **Επίδομα Γάμου.** Στους εργαζόμενους που υπάγονται στην απόφαση αυτή χορηγείται επίδομα γάμου 10% επί του βασικού ωρομισθίου ή του βασικού μηνιαίου μισθού. Σε όσες έγγαμες εργαζόμενες γυναίκες δεν καταβάλλεται το επίδομα γάμου με βάση τις διατάξεις του ν. 1414/84, χορηγείται επίδομα γάμου επί του βασικού ωρομισθίου ή μισθού σε ποσοστό 10% (άρθρο 5 παρ. 2 της 11/1989 του ΔΔΔΔ Αθηνών).
2. **Επίδομα πολυετίας.** Στους εργαζόμενους που υπάγονται στην απόφαση αυτή χορηγείται επίδομα πολυετίας για πραγματική υπηρεσία ή προϋπηρεσία, υπολογιζόμενο επί του βασικού ωρομισθίου ή του βασικού μηνιαίου μισθού και ανερχόμενο σε ποσοστό 5% για τα πρώτα δύομισι χρόνια (30 μήνες) υπηρεσίας, 5% για τα αμέσως επόμενα δύομισι χρόνια (30 μήνες) υπηρεσίας, 5% για τα επόμενα δύομισι χρόνια (30 μήνες) υπηρεσίας που ακολουθούν και 5% για κάθε επιπλέον τριετία και μέχρι δύο τριετίες πραγματικής υπηρεσίας ή προϋπηρεσίας σε οποιοδήποτε εργοδότη του κλάδου.

Η προϋπηρεσία αναγνωρίζεται με πιστοποιητικό εργασίας των προηγούμενων εργοδοτών και σε περίπτωση αντικειμενικής αδυναμίας από τα βιβλιάρια ενσήμων του ΙΚΑ (άρθρο 6 παρ. 3 και 4 της 11/89 απόφασης του ΔΔΔΔ Αθηνών).

Τόσο το επίδομα γάμου όσο και το επίδομα πολυετίας υπολογίζονται επί των νέων βασικών ωρομισθίων και μισθών, όπως διαμορφώνονται με τις αναπροσαρμογές που προβλέπονται από το άρθρο 2 της παρούσας. Το επίδομα πολυετίας και το επίδομα γάμου χορηγούνται σύμφωνα με τις ειδικότερες προβλέψεις προηγούμενων συλλογικών ρυθμίσεων του κλάδου.

Άρθρο 4

Ειδικές αμοιβές και χρόνος απασχόλησης

1. Στους εργαζόμενους που υπάγονται στην απόφαση αυτή χορηγείται επιπλέον αμοιβή μίας (1) ώρας για την πέρα από την ώρα διδασκαλίας απασχόληση, για προετοιμασία του μαθήματος (διόρθωση γραπτών, κλπ) κάθε δέκα (10) ώρες διδασκαλίας.
2. Ο καθηγητής, ύστερα από συμφωνία με τον εργοδότη, για κάθε ώρα απασχόλησής του για επιτήρηση ή συνάντηση με γονείς ή σύσκεψη διδακτικού προσωπικού πέραν των προγραμματισμένων ωρών διδασκαλίας του, αμείβεται με το καταβαλλόμενο ωρομίσθιο του ή με το ωρομίσθιο που προκύπτει βάσει του καταβαλλόμενου μηνιαίου μισθού του. Η αμοιβή αυτή δεν προσαυξάνεται με την προβλεπόμενη προσαύξηση για προετοιμασία του μαθήματος και διόρθωση γραπτών στο σπίτι.

3. Η διάρκεια της διδασκαλίας ορίζεται σε 50 λεπτά της ώρας και το διάλειμμα σε 10 λεπτά της ώρας.
4. Σε περίπτωση αργίας των φροντιστηρίων ξένων γλωσσών λόγω εξαιρέσιμων εορτών για μία ή περισσότερες ημέρες την εβδομάδα, για τη συμπλήρωση της 18ωρης εβδομαδιαίας εργασίας, υπολογίζονται και οι ώρες των ημερών κατά τις οποίες οι καθηγητές θα εδίδασκαν αν δεν συνέπιπταν με ημέρες αργίας. Επίσης σε περίπτωση αργίας λόγω εξαιρέσιμων εορτών για μία ή περισσότερες μέρες την εβδομάδα δικαιούνται να παίρνουν τις αποδοχές που αντιστοιχούν στο ωράριο που συμφωνήθηκε και οι μισθωτοί που απασχολούνται λιγότερο από 18 ώρες την εβδομάδα και αμείβονται με ωρομίσθιο, εφόσον φυσικά οι ημέρες αυτές περιλαμβάνονται στη συμφωνημένη διάρκεια της σύμβασης εργασίας. Σαν ημέρες αργίας θεωρούνται και οι ημέρες διακοπών των φροντιστηρίων ξένων γλωσσών, λόγω εορτών του Πάσχα και του Χριστουγέννων, Ν. Έτους.
5. Ο εργοδότης υποχρεούται να χορηγεί στους υπαγόμενους στην παρούσα μισθωτούς αναλυτικό μηνιαίο εκκαθαριστικό σημείωμα μισθοδοσίας σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 18 του Ν. 1082/80.
6. Ο/Η καθηγητής/τρια έχει υποχρέωση να βρίσκεται στο φροντιστήριο μόνο κατά τις ώρες που καθορίζει το πρόγραμμά του/της.
Τα φροντιστήρια ξένων γλωσσών δεν μπορούν να λειτουργήσουν πριν από τις 8 π.μ. και μετά τις 10.30 μ.μ.
7. Προγραμματισμένες ώρες διδασκαλίας που δεν πραγματοποιούνται για λόγους που αφορούν το φροντιστήριο, αμείβονται ως χρόνος πραγματικής υπηρεσίας.

Άρθρο 5

Προστασία μητρότητας

Σε περίπτωση εγκυμοσύνης καθηγήτριας που απασχολείται στο ίδιο φροντιστήριο τουλάχιστον για τρίτο διδακτικό έτος, εφόσον αυτή καταστεί έγκυος κατά τη διάρκεια του τελευταίου έτους απασχόλησής της, ο εργοδότης είναι υποχρεωμένος να την επαναπροσλάβει για το επόμενο διδακτικό έτος, εκτός εάν δεν προσληφθεί κανένας καθηγητής στο φροντιστήριο, και τουλάχιστον για τα 3/5 του ωραρίου που εδίδαξε η καθηγήτρια κατά το έτος που κατέστη έγκυος.

Άρθρο 6

Γενική ρύθμιση

- 1) Καταβαλλόμενες αποδοχές που είναι ανώτερες από αυτές που καθορίζει η απόφαση αυτή δεν επιτρέπεται να μειωθούν. Όροι εργασίας σε ατομική σύμβαση που είναι ευνοϊκότεροι από αυτή την απόφαση για τον εργαζόμενο,

υπερισχύουν και δεν μπορούν να μεταβληθούν σε βάρος των εργαζομένων (άρθρο 6 της ΣΣΕ 1993).

- 2) Οι διατάξεις της από 7.9.1998 ΣΣΕ καθώς και των προηγούμενων ΣΣΕ ή ΔΑ του επαγγέλματος, οι οποίες δεν θίγονται με την παρούσα εξακολουθούν να ισχύουν.
- 3) Ευνοϊκότερες για τους εργαζόμενους ρυθμίσεις που προβλέπονται σε νόμους, διατάγματα, υπουργικές αποφάσεις, εσωτερικούς κανονισμούς, συλλογικές ή ατομικές συμβάσεις εργασίας δεν θίγονται και εξακολουθούν να ισχύουν (2-9-1998 ΣΣΕ).

Άρθρο 7

Διάρκεια – ισχύς

Η ισχύς των όρων της παρούσας αρχίζει από 1.4.1999.

Η ΔΙΑΙΤΗΤΗΣ

ΝΤΟΤΣΙΚΑ Ν. ΜΑΡΙΑ